

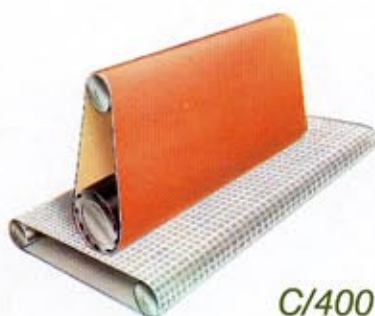


COSTA

Costa Levigatrici S.p.A.



CK



C/400



CT



CC



C/CK



CK/T

ELITE 1150/1350

Calibratrice-levigatrice a nastri superiori
Wide Belt Top Calibrating and
Sanding Machine
Breitband Kalibrier- und Schleifautomat



COSTA

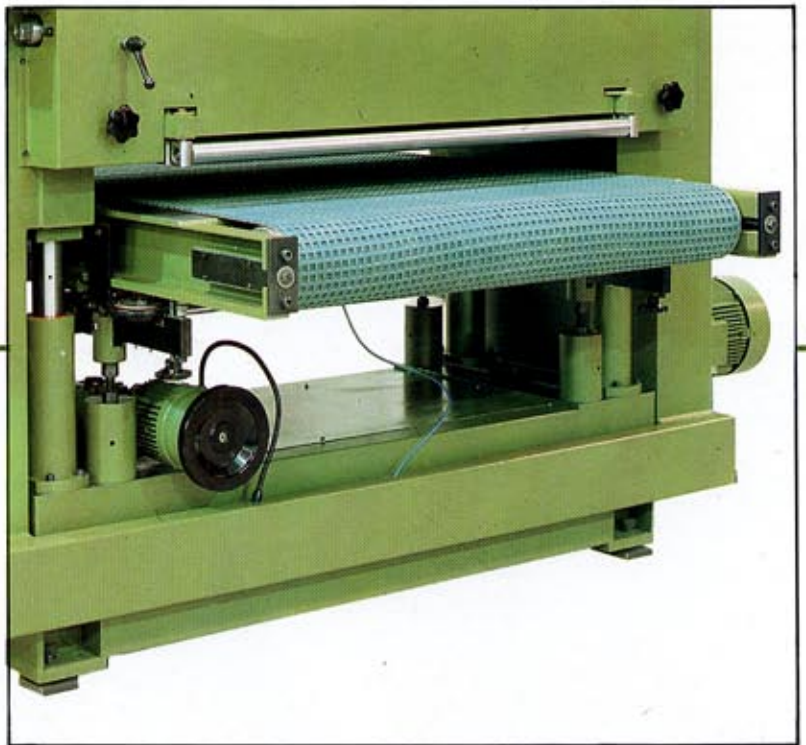
ELITE 1150/1350

Struttura macchina ad elementi saldati, con elevata rigidità. Testata mobile e piano di avanzamento ad altezza costante. Regolazione spessore di lavoro con sollevamento motorizzato della testata e volantino per piccoli spostamenti; con lettore digitale dello spessore impostato. Protezione eccesso spessore a mezzo rullo in entrata, con arresto avanzamento. Sistema di avanzamento a tappeto, con motoriduttore a velocità variabile. Diagnosi automatica dell'arresto macchina attraverso accensione di spie indicanti il sistema di sicurezza intervenuto. Comandi elettrici e pneumatici centralizzati. Impianto elettrico a norme IP44-IEC.

Vibrationfree and rigid welded structure, with raising machine head and feed table at constant height. Adjustment to the various workpiece thicknesses by height adjustment of the machine head and handwheel for fine setting, including digital readout of sanding height and thickness protection to stop feed belt when overthick stock is fed into the machine. Feed system with rubber conveyor belt driven via variable reduction unit. Indication of trouble area through lighting of pilot lamps indicating the safety device responsible for machine stop. Centralized pneumatic and electrical controls. Electrical standards IP44-IEC.

Vibrationsfreie und starre Schweisskonstruktion, mit fixem Vorschubtisch und in der Hoehe einstellbarer Maschine-Oberteil. Einstellung der Arbeitsstaerke durch motorisierte Verstellung des Maschine-Oberteils und Handrad fuer Feineinstellung; mit Digitalanzeiger der eingestellten Staerke. Werkstueckstaerkebegrenzung am Einlauf, mit Vorschubstop. Vorschubeinheit mit Vorschubteppich angetrieben durch Stufenloses Getriebe. Steuerpult an der Maschine. Fehlerdiagnose bei Maschinestop, mit Anzeige der angesprochene Sicherheitsvorrichtung durch Signallampe. Elektroanlage nach Normen IP44-IEC.





Piano pressore in entrata, pesante, in ghisa, regolabile con eccentrico.

Heavy cast-iron infeed pressure bench, height adjustable via eccentric.

Schwerer Einlaufdruckbalken aus Guss, in der Höhe einstellbar durch Exzenter.

Tappeto di avanzamento montato su supporto regolabile pneumaticamente: «rigido» in calibratura, «flottante» in levigatura per assorbire differenze di spessore fino a 2 mm.

Feed belt fitted on a pneumatic adjustable support: «rigid» for calibrating (thickness sanding), «floating» for veneer sanding to equalize stock thickness differences up to 2 mm.

Vorschubteppich montiert auf pneum. einstellbarem Support: «starr» zum Kalibrieren, «schwimmend» zum Furnierschleifen mit Ausgleich von Werkstückstärkedifferenzen bis zu 2 mm.

Testata macchina supportata su quattro viti di regolazione spessore, motorizzate attraverso sistema a catena.

Machine head supported on four screws, motorized via chain system, for thickness-setting.

Maschine-Oberteil montiert auf vier Schrauben, motorisiert durch Kettensystem, fuer die Starkeinstellung.

Tensionamento ed allentamento pneumatico delle cinghie di trasmissione per cambio rapido velocità di taglio.

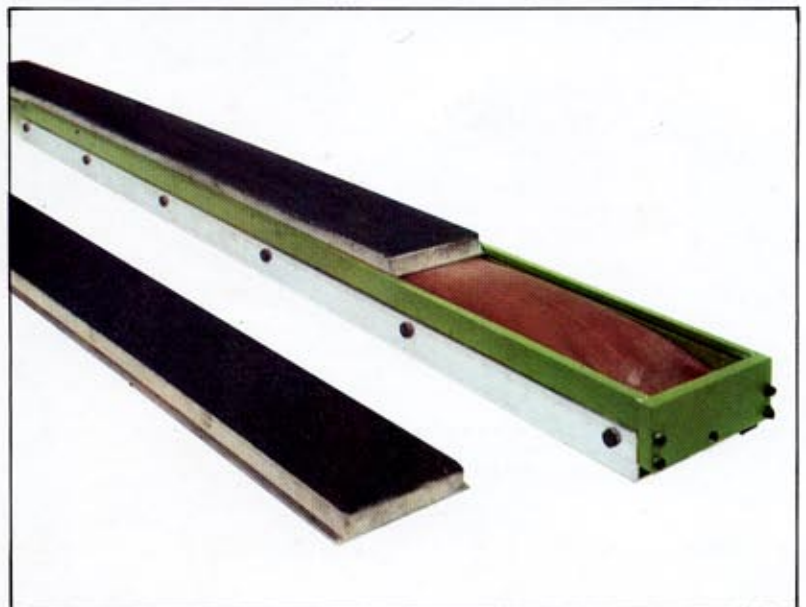
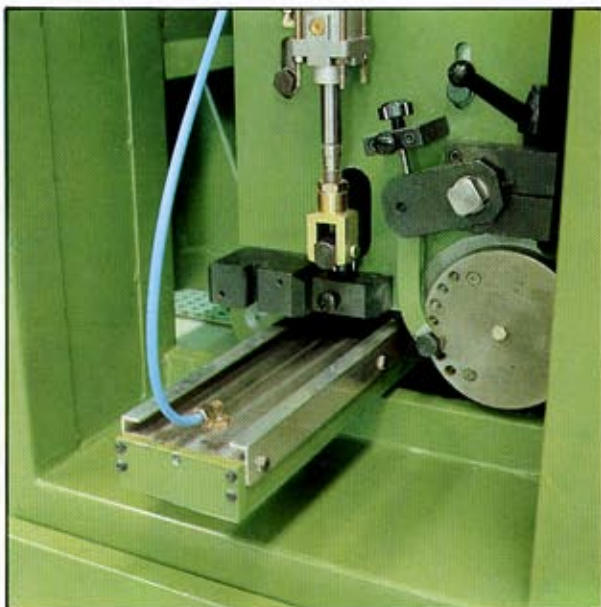
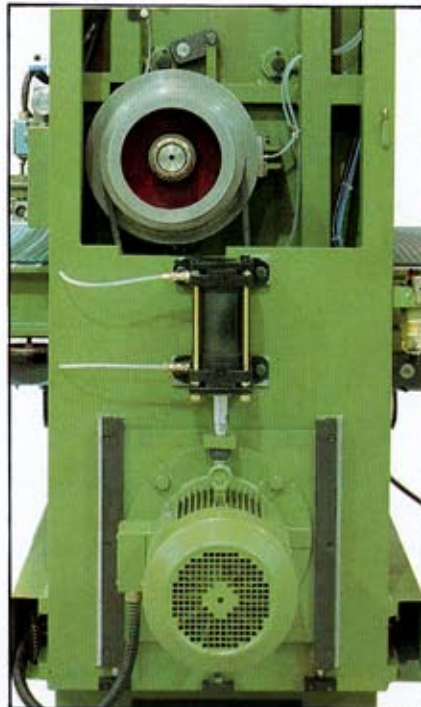
Pneumatic tensioning and releasing of the transmission belts for quick-changing of the cutting speeds.

Pneumatische Spannung und Entspannung der Uebertragungsriemen zum Schnellwechseln der Schnittgeschwindigkeiten.

Inserti tampone intercambiabili, di tipo rigido e pneumatico. Larghezza inserti 85 mm.

Interchangeable rigid and pneumatic pad inserts. Width of inserts 85 mm.


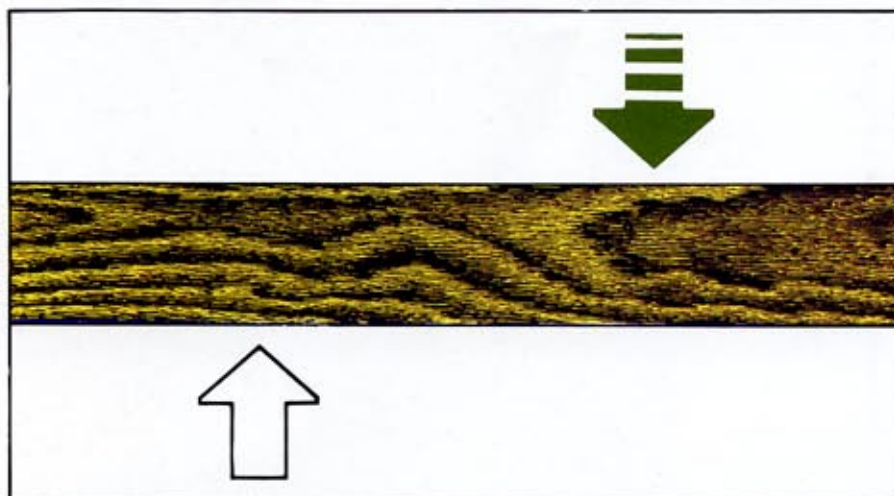
Austauschbaren starren und pneumatischen Schuh-Belaege. Belagbreite 85 mm.





COSTA

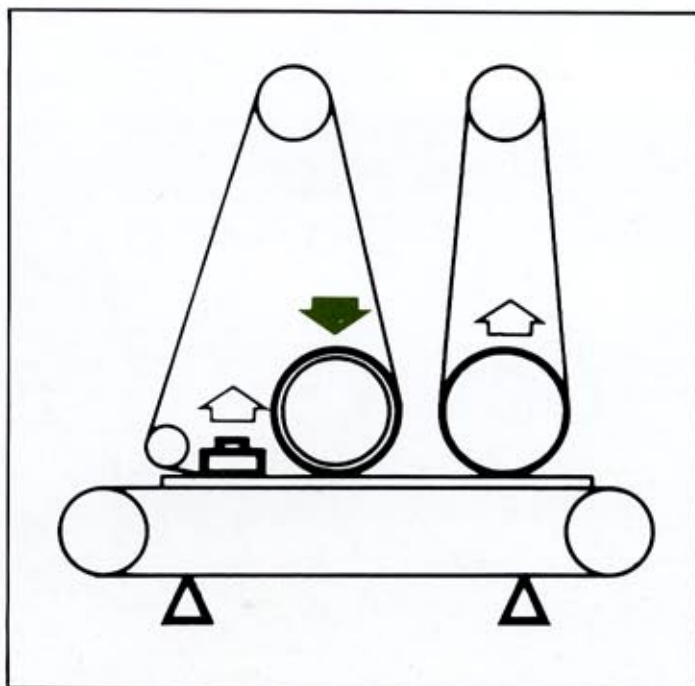
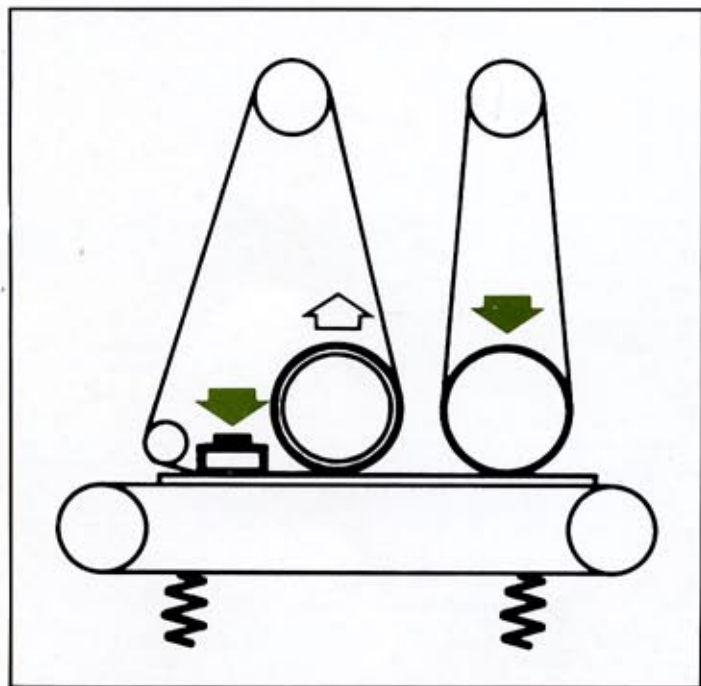
ELITE 1150/1350



Dispositivo AUTO-SET: regolazione automatica dello spessore di lavoro, con rilevamento sul pezzo da levigare.

AUTO-SET device: automatic thickness adjustment, by sensing the workpiece surface.

AUTO-SET Vorrichtung: automatische Staerkeeinstellung mit Werkstueckabtastung.



Dispositivo QUICK-SET: sblocco, posizionamento e bloccaggio automatico degli elementi della macchina per predisporli in calibratura o levigatura, con comando centralizzato.

QUICK-SET device: automatic releasing, positioning and locking of the machine components to predispose them for calibrating or sanding, via centralized control panel.

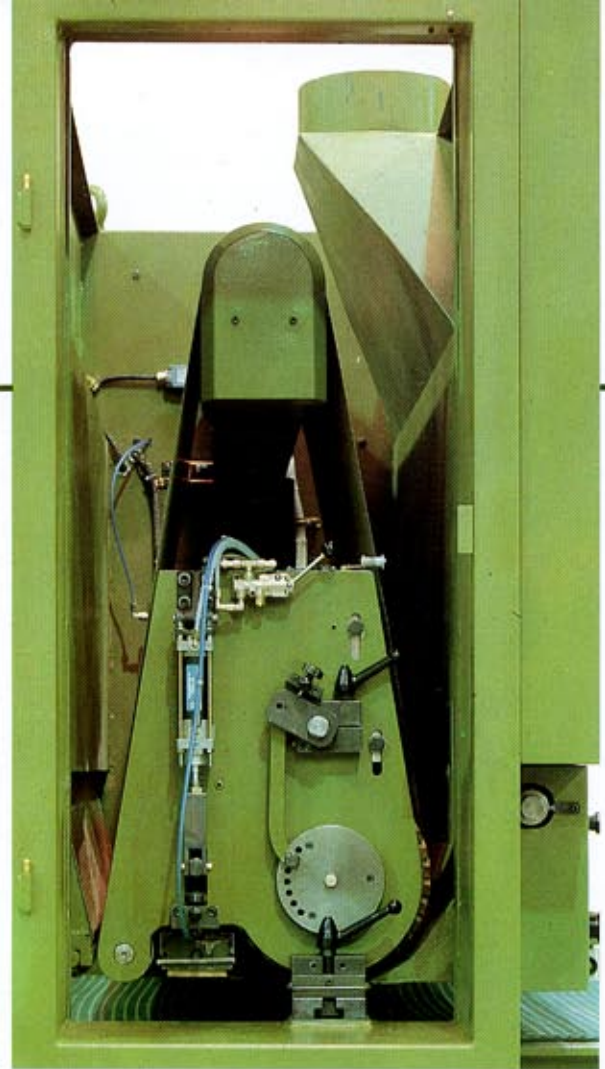
QUICK-SET Vorrichtung: automatische Lockerung, Positionierung und Verriegelung der Maschinenelemente zum Feinschleifen oder Kalibrieren, zentralgesteuert vom Schaltpult aus.

CK

Gruppo CK - Gruppo combinato cilindro/tampone su stesso nastro abrasivo. Cilindro rivestito in gomma di durezza adeguata alla lavorazione, dotato di scanalature di scarico e raffreddamento, montato su supporto eccentrico ed escludibile pneumaticamente. Tampone finitore con discesa e sollevamento temporizzato corredato da un inserto rigido ed uno pneumatico. Possibilità di lavorare con cilindro e tampone assieme o separatamente. Nr. 3 velocità di taglio dell'abrasivo, variabili manualmente. Intervento freno di sicurezza in caso di uscita o rottura nastro. Sistema di oscillazione continua controllata da getto d'aria.

Unit CK - Combined drum/pad head, on same sanding belt. Drum with durometer selected for the particular application and mounted on excentric support for height adjustment or lifting. Timed pad equipped with one rigid and one pneumatic insert. Possibility of working with drum and pad together or separately. No. 3 rotational speeds manually variable. Intervention of safety brake by breakage or mistracking of belt. Continuous oscillating of sanding belt controlled by air-jet system.

Aggregat CK - Kombiniertes Walze/Schuh-Aggregat auf einem Schleifband. Walze mit Gummiummantelung geeigneter Haerte, exzentrisch gelagert fuer Einstellung oder Abhebung. Schleifschuh mit einstellbarem Ein-Aussetzpunkt, ausgeruestet mit einem starren und einem pneumatischen Belag. Die Schleifaggregate koennen zusammen oder separat eingesetzt werden. Nr. 3 Schnittgeschwindigkeiten, manuell wechselbar; Sicherheitsbremse; Pneum. Bandoszillationssteuerung durch Luftstrahlduese, ohne mechanische Beruehrung.



C-T

Gruppo C - Cilindro di contatto, montato su cuscinetti di precisione e bilanciato a velocità di esercizio. Con regolazione ad eccentrico e rivestito in gomma di durezza adatta alla lavorazione. Intervento freno di sicurezza in caso di uscita o rottura nastro. Sistema di oscillazione continua controllata da getto d'aria.

Contact drum C - Mounted in precision bearings and balanced at operating speed. The durometer is selected to meet the particular application. Rotational speed 25 m/sec. Intervention of safety brake by breakage or mistracking of belt. Continuous oscillating of sanding belt controlled by air-jet system.

Kontaktwalze C - Montiert auf Praezisionslager und perfekt ausgewuechtet; mit Gummiummantelung geeigneter Haerte. Exzentrisch gelagert fuer Einstellung nach Papierkoernung und gewuenschte Spanabnahme. Schnittgeschwindigkeit 25/sec.; Sicherheitsbremse; Pneum. Bandoszillationssteuerung durch Luftstrahlduese, ohne mechanische Beruehrung.

Gruppo T - Tampone finitore temporizzato. Pressione sul nastro abrasivo effettuata da barra di pressione, dotata di un inserto rigido ed un inserto pneumatico. Il momento di discesa e sollevamento del tampone sul pannello si autoregola in funzione della velocità di avanzamento. Nr. 3 velocità di taglio dell'abrasivo variabili manualmente. Intervento freno di sicurezza in caso di uscita o rottura nastro; sistema di oscillazione continua controllata da getto d'aria.

Finishing pad T - No. 3 rotational speeds manually variable. Intervention of safety brake by breakage or mistracking of belt. Continuous oscillating of sanding belt controlled by air-jet system. Pressure on the sanding belt applied by pressure bar equipped with one rigid and one pneumatic inserts. The correct point in time for the deployment of the pressure bar is adjusted automatically by an automatic line control dependent on the feed speed.

Schleifschuh T - Mit Nr. 3 Schnittgeschwindigkeiten und Sicherheitsbremse. Pneum. Bandoszillationssteuerung durch Luftstrahlduese, ohne mechanische Beruehrung. Den Schleifdruck wird durch einen Hoehvenstellbaren Druckbalken mit austauschbaren Belaege (Nr. 1 pneumatisch + Nr. 1 starr), aufgebracht. Die Zeitpunkt fuer das Ein- und Aussetzen des Schuhs stellt sich nach der gewaehlenen Vorschubgeschwindigkeit automatisch ein.

Agente di Zona
Area Sale Agency
Vertriebsstelle

Costa Levigatrici S.p.A.

Direzione e Amministrazione:
Via Vittorio Veneto, 19
36035 Marano Vicentino (VI) - Italy -
Tel. 0445-621188 ric. aut.
Tx - 431164 DUEPI

Stabilimento: Via Galileo Galilei, 7
36066 Sandrigo (VI)
Tel. 0444 - 658104

COSTA

ELITE 1150/1350

Dati tecnici - Technical data - Technische Daten

		CK	C/400	CT	CC	C/CK	CK/T
Larghezza di lavoro Working width Arbeitsbreite	mm	1150 - 1350	1150 - 1350	1150 - 1350	1150 - 1350	1150 - 1350	1150 - 1350
Spessori di lavoro Sanding height Schleifstaerke	mm	3 - 160	3 - 160	3 - 160	3 - 160	3 - 160	3 - 160
Sviluppo nastri abrasivi Abrasive belts length Schleifbaenderlaenge	mm	2620	2620	2620	2620	2620	2620
Lunghezza minima lavorabile Minimum working length Kuerzeste Arbeitslaenge	mm	430	160	120/430	160/330	120 - 530	430/460
Potenza motori principali Power of main motors Leistung der Hauptmotore	HP	15	20	20 + 15	20 + 20	20 + 15	15 + 15
Velocità di taglio Cutting speeds Schnittgeschwindigkeiten	m/sec.	7/13/20	7/13/20	25 + 7/13/20	25	25 + 7/13/20	7/13/20
Motore avanzamento Feed motor Vorschubmotor	HP	2/1,1	2/1,1	3	3	3	3
Velocità d'avanzamento Feed speed Vorschubgeschwindigkeit	m/min.	7 - 14	7 - 14	5 ÷ 25	5 ÷ 25	5 + 25	5 ÷ 25
Consumo aria compressa Compressed air consumption Druckluftverbrauch	NI/min.	120	120	200	200	200	200
Bocche aspirazione Suction outlets Absaugungsanschluesse	mm	1 x 250	1 x 250	2 x 250	2 x 250	2 x 250	2 x 250
Peso approssimativo Weight, approx. Gewicht, indikativ	Kg	2350	2350	3200	3200	3250	3250

A = 2555/2755
B = 2110/2310
C = 1055/1155
M = 520
D = 1150/1350

